

# ★ ★ ★ ● TRISTAR

LF-4701 / Humidifier



EN *Instruction manual*

NL *Gebruiksaanwijzing*

FR *Mode d'emploi*

DE *Bedienungsanleitung*

ES *Manual de usuario*

PT *Manual de utilizador*

PL *Instrukcja obsługi*

IT *Manuale utente*

SV *Bruksanvisning*

CS *Návod na použití*

SK *Návod na použitie*



  
**service**  
.tristar.eu



---

You can find all information and spare parts at [service.tristar.eu](https://service.tristar.eu)

## SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance can be used by children aged from at least 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 8 years.
- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- All repairs should be made by a competent qualified repair service(\*).
- Do not use when the appliance is fallen, if there are any signs of damage or when it leaks.
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50/60Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The use of accessories that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(\*). Do not repair this appliance yourself.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Do not use this appliance in the bathroom or near a sink filled with water. If this appliance has fallen into the water do not under no circumstances directly grab this appliance, but first pull the plug from the socket.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Make sure that the cord is not hanging over the edge of the table or counter, does not touch any hot surfaces or is coming directly into contact with the hot parts of the appliance. Do not place the appliance underneath or close to curtains, window coverings etc.
- Do not use this appliance outdoors.
- Remove the plug from the socket before the water reservoir will be filled with water.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- \* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

## PARTS DESCRIPTION

1. Water tank
2. Base
3. Control knob
4. Ceramic ball filter



## BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

## USE

- It is recommended to use the unit under temperature of 5-40 °C and a relative humidity less than 80%RH.
- Take the water tank out off the unit, remove the water tank cover, and fill the tank with clear water not over 40°C then put back the cover.
- Check the water basin and make sure it is clean, then put the tank onto the base unit carefully.
- Connect the power plug and switch on the unit by turning the control knob to the right, the main connection lamp will illuminate. The unit starts working. The control knob can be used to control the humidity output.
- NOTE: never switch on the unit when there is no water in the water basin.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Use cold boiled water or distilled water.
- Change the water in water tank weekly to keep it fresh.
- Clean the whole unit, and make sure to keep all parts of the unit dry completely when the unit is not in use.

### How to clean the filter system

- Clean the ceramic balls after use for 1000L water regularly.
- Take off the water tank and turn off the filter system from the water tank.
- Put the filter system into the white vinegar for about 10 minutes.
- Take the filter system away from the white vinegar; shake for several times and rinse it with clear water. Make it dry. Pack it into a polybag. Keep it in a cool and shady place.

### How to clean the base and water tank

- Put a few drops of vinegar on the surface of the base and water tank and wait for 2-5 minutes.
- Brush off the limescale rinse the inside of the base and the water tank with clean water.

## GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## **GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT**

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### **Packaging**

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

### **Product**

This device is equipped with a mark according to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

### **EC declaration of conformity**

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC", the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuigelijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan, of instructies hebben ontvangen over het op een veilige wijze gebruiken van het apparaat, en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet te worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder dan 8 zijn, en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(\*).
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Gebruik nooit accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant. Deze kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker en schade toebrengen aan het apparaat.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(\*) om gevaar te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.

- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of iets dergelijks. Pak een apparaat dat in het water is gevallen nooit zomaar vast, maar trek eerst de stekker uit het stopcontact.
- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel hangen of tegen hete oppervlakken. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reservoir met water vult.
- **WAARSCHUWING:** Dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander bassins met water gebruiken.

\* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de importeur, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

## ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Waterreservoir
2. Basis
3. Bedieningsknop
4. Filter met keramische ballen





## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buitengebruik.

## GEBRUIK

- Het is aanbevolen om het apparaat te gebruiken bij een temperatuur tussen de 5-40 °C en een relatieve luchtvochtigheid van minder dan 80% RV.
- Neem de watertank uit het apparaat, verwijder het klepje van de watertank en vul de tank met helder water warmer dan 40 °C, plaats vervolgens het deksel terug.
- Controleer het waterbassin en zorg ervoor dat het is schoon, zet vervolgens de tank zorgvuldig op de basiseenheid.
- Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan door de bedieningsknop naar rechts te draaien, het voedingslampje zal verlichten. Het apparaat begint te werken. De bedieningsknop kan worden gebruikt om de vochtigheidsuitvoer te regelen.
- **OPMERKING:** Schakel het apparaat nooit in als er geen water in het waterbassin zit.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Gebruik koud geworden gekookt water of gedestilleerd water.
- Ververs het water in de watertank wekelijks om het vers te houden.
- Reinig de hele eenheid en zorg ervoor om alle delen van de eenheid volledig droog te houden, wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.

### Hoe het filtersysteem te reinigen

- Reinig de keramische ballen regelmatig na gebruik van 1000 liter water.
- Haal de watertank eraf en draai het filtersysteem van de watertank.
- Zet het filtersysteem voor ongeveer 10 minuten in witte azijn.
- Haal het filtersysteem uit de witte azijn; schud meerdere malen en spoel met stromend water. Maak het droog. Verpak het in een polyesterzak. Bewaar het op een koele, schaduwrijke plaats.

### Hoe de basis en watertank te reinigen

- Doe een paar druppels azijn op de oppervlakte van de basis en watertank en wacht 2-5 minuten.
- Borstel de kalkaanslag eraf, spoel de binnenkant van de basis en de watertank met schoon water.

## GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

### Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

### Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

### EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn" nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Elektromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si elles sont supervisées ou instruites pour l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers en rapport. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et ne soient supervisés.
- Conservez l'appareil et son cordon hors de porte des enfants de moins de 8 ans.
- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre de réparation qualifié agréé (\*).
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il apparaît endommagé ou s'il fuit.
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50/60Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (\*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil dans la salle de bain ou à proximité d'un évier rempli d'eau. Si cet appareil est tombé dans l'eau il ne faut en aucun cas le saisir directement. Débranchez d'abord la fiche de la prise.

- Les enfants doivent être supervisés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
  - Veillez à ce que le cordon ne soit pas suspendu au bord d'une table ou d'un comptoir, qu'il ne touche aucune surface chaude ou n'entre pas en contact direct avec des parties brûlantes de l'appareil. Ne pas positionner l'appareil sous ou à proximité de rideaux, de tentures, etc.
  - Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
  - Débranchez la fiche de la prise avant de remplir le réservoir d'eau.
  - **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser cet appareil près de la baignoire, de la douche, d'un bassin ou tout autre récipient contenant de l'eau.
- \* *Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à ce Centre de réparation.*

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Réservoir d'eau
2. Socle
3. Bouton de commande
4. Filtre à billes céramiques



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant d'utiliser votre appareil. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à la la tension du secteur local avant lew branchement. (Tension : 220V-240V 50/60Hz)
- Posez l'appareil sur une surface plate et stable en laissant 10 cm d'espace libre de chaque côté. Cet appareil ne convient pas à une installation intégrée ou en extérieur.

## UTILISATION

- Il est conseillé d'utiliser l'appareil sous des conditions de températures comprises entre 5 à 40 °C et avec un taux d'humidité inférieur à 80%.
- Retirez le réservoir d'eau de l'appareil, retirez le couvercle du réservoir d'eau et remplissez le réservoir avec de l'eau claire à une température inférieure à 40 °C puis remontez le couvercle.
- Contrôlez le bassin d'eau et vérifiez qu'il soit propre, puis replacez le réservoir sur le socle de l'appareil avec soin.
- Branchez le cordon d'alimentation et allumez l'appareil en tournant le bouton de commande vers la droite, le témoin lumineux d'alimentation principale s'allume. L'appareil est en fonctionnement. Le bouton de commande permet de contrôler la teneur en humidité.
- REMARQUE : ne jamais allumer l'appareil sans eau dans le bassin.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Utilisez de l'eau portée à ébullition et refroidi ou de l'eau distillée.
- Changez souvent l'eau du réservoir afin de maintenir sa fraîcheur.
- Nettoyez entièrement l'appareil et assurez-vous que toutes ses pièces soient complètement séchées quand l'appareil n'est pas en fonction.

### Comment nettoyer le système de filtrage

- Nettoyez régulièrement les billes céramiques après utilisation tous les 1000 litres.
- Retirez le réservoir d'eau et détachez le système de filtrage du réservoir d'eau.
- Placez le système de filtrage dans du vinaigre blanc pendant environ 10 minutes.
- Retirez le système de filtrage du vinaigre blanc ; agitez à plusieurs reprises et rincez-le à l'eau claire. Faites sécher. Emballez-le dans un sachet en plastique. Rangez-le dans un endroit frais et ombragé.

### Comment nettoyer le socle et le réservoir d'eau

- Versez quelques gouttes de vinaigre sur la surface du socle et du réservoir d'eau et laissez agir pendant 2 à 5 minutes.
- Éliminez les résidus calcaires, rincez l'intérieur du socle et du réservoir d'eau à l'eau claire.

## GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## **DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

### **Emballage**

L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

### **Produit**

Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (WEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l'environnement et à la santé humaine seront évités.

### **Déclaration de conformité EC**

Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/CEE.

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung hinsichtlich der sicheren Anwendung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten für Benutzer dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Gerät und Kabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung, die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden(\*).
- Benutzen Sie es nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist oder wenn es nicht dicht ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50/60Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr

vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (\*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
  - Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
  - Benutzen Sie dieses Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe des Waschbeckens, das mit Wasser gefüllt ist. Wenn dieses Gerät ins Wasser gefallen ist, greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser, um das Gerät herauszuholen, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
  - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
  - Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt, irgendeine heiße Oberfläche berührt oder in direkten Kontakt mit heißen Teilen des Geräts kommt. Platzieren Sie das Gerät nicht unter oder neben Gardinen, Fenstervorhängen usw.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
  - Ziehen Sie den Netzstecker bevor der Wasserbehälter mit Wasser aufgefüllt wird.
  - **WARNUNG:** Dieses Gerät nicht neben Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Wasserbehältern benutzen.
- \* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

## TEILEBESCHREIBUNG

1. Wassertank
2. Sockel
3. Regler
4. Keramik-Kugelfilter





## VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuermittel benutzen.
- Stromkabel einstecken. (Hinweis: Vor Inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 V-240 V 50/60Hz)
- Das Gerät immer auf eine ebene und feste Fläche stellen und einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

## ANWENDUNG

- Es wird empfohlen, das Gerät unter einer Temperatur von 5-40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit unter 80%RH zu verwenden.
- Den Wassertank vom Gerät abnehmen, den Deckel des Wassertanks entfernen und den Tank mit klarem Wasser nicht über 40°C füllen, dann den Deckel wieder aufsetzen.
- Das Wasserbecken kontrollieren und sicherstellen, dass es sauber ist, dann den Tank vorsichtig auf die Basiseinheit stellen.
- Den Netzstecker einstecken und das Gerät durch Drehen des Reglers nach rechts einschalten, die Netzkontrollleuchte leuchtet auf. Das Gerät nimmt den Betrieb auf. Mit dem Regler kann die Ausgabe von Feuchtigkeit gesteuert werden.
- HINWEIS: das Gerät niemals einschalten, wenn sich im Wasserbecken kein Wasser befindet.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Kaltes abgekochtes oder destilliertes Wasser verwenden.
- Das Wasser im Wassertank häufig wechseln, damit es frisch bleibt.
- Das gesamte Gerät reinigen und sicherstellen, dass alle Geräteteile vollständig trocknen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

### Reinigung des Filtersystems

- Die Keramikkugeln nach dem Verbrauch von 1000 l Wasser regelmäßig reinigen.
- Den Wassertank abnehmen und das Filtersystem vom Wassertank abdrehen.
- Das Filtersystem ca. 10 Minuten in weißen Essig tauchen.
- Das Filtersystem aus dem weißen Essig nehmen; einige Male schütteln und mit klarem Wasser spülen. Trocknen. In eine Plastiktüte einpacken. An einem kühlen und dunklen Ort aufbewahren.

### Reinigung der Basis und des Wassertanks

- Ein paar Tropfen Essig auf die Oberfläche von Basis und Wassertank geben und 2-5 Minuten warten.
- Den Kalk abbürsten, das Innere der Basis und den Wassertank mit sauberem Wasser spülen.

## GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

### Verpackung

Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

### Produkt

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Indem die korrekte Entsorgung des Produkts sichergestellt wird, werden mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden.

### EC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitszielen der Niederspannungsrichtlinie „Nr. 2006/95/EU, den Sicherheitsanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EU "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC konstruiert, hergestellt und vermarktet.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensitivas y mentales reducidas y con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si reciben supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser hechos por niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Guarde el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de reparación competente cualificado (\*).
- No lo utilice cuando el aparato se haya caído, si hay algún signo de daños o si tiene fugas.
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50/60Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos(CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- El uso de accesorios no son recomendados por el fabricante puede provocar heridas e invalidar la garantía que pueda tener.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (\*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión cuando esté conectado a la alimentación.
- No utilice este aparato cerca de fuentes de calor directo.
- No utilice el dispositivo en el cuarto de baño ni cerca de un fregadero llenó de agua. Si este aparato se ha caído en el agua, bajo ninguna circunstancia agarre el aparato, primero saque el enchufe de la toma.

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
  - Asegúrese de que el cable no cuelgue por el filo de la mesa o encimera, no toque ninguna superficie caliente o entre en contacto directo con las partes calientes del aparato. No coloque el aparato debajo o cerca de las cortinas, persianas, etc.
  - No utilice ese aparato en el exterior.
  - Quite el enchufe de la toma antes de llenar con agua el depósito.
  - **ADVERTENCIA:** No utilice esta aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- \* *Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.*

## DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Depósito de agua
2. Base
3. Mando de control
4. Filtro de bola de cerámica



## ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. No utilice nunca productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincide con la tensión local antes de conectar al aparato. Tensión 220-240 V 50/60Hz)
- Coloque el aparato sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este aparato no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

## USO

- Se recomienda usar la unidad a una temperatura de 5-40°C y una humedad relativa inferior a 80% HR.
- Saque el depósito de agua de la unidad, saque la tapa del depósito de agua, y llene el depósito con agua limpia a una temperatura no superior a 40°C, y coloque de nuevo la tapa.
- Compruebe la bandeja para agua y asegúrese de que esté limpia, y coloque el depósito cuidadosamente sobre la base.
- Conecte el enchufe y encienda la unidad girando el mando de control a la derecha, se encenderá el testigo de conexión principal. La unidad comenzará a funcionar. El mando de control puede usarse para controlar la emisión de líquido.
- NOTA: no encienda nunca la unidad cuando no haya agua en el depósito.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Use agua hervida fría o agua destilada.
- Cambie el agua del depósito a menudo para mantenerla fresca.
- Limpie toda la unidad, y asegúrese de mantener todas las piezas de la unidad totalmente secas cuando no la use.

### Limpeza del sistema de filtro

- Limpie las bolas de cerámica tras usar 1000L de agua con regularidad.
- Saque el depósito de agua y saque el sistema de filtración del depósito de agua.
- Ponga el sistema de filtración en vinagre blanco durante aproximadamente 10 minutos.
- Saque el sistema de filtro del vinagre blanco; agítelo varias veces y enjuáguelo con agua limpia. Séquelo. Colóquelo en una bolsa de plástico. Guárdelo en un lugar fresco y protegido de la luz.

### Limpeza de la base y el depósito de agua

- Ponga unas gotas de vinagre sobre la superficie de la base y el depósito de agua y espere 2-5 minutos.
- Limpie la cal y enjuague el interior de la base y el depósito de agua con agua limpia.

## GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## **NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE**

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

### **Embalaje**

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

### **Producto**

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para medio ambiente y la salud humana.

### **Declaración de conformidad EC**

Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directiva 93/68/EEC.

## CUIDADOS IMPORTANTES

- O aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem experiência e competência desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se estas tiverem 8 ou mais anos de idade e o façam sob supervisão.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um reparação qualificado e competente (\*).
- Não use o aparelho quando este tiver caído e se houver sinais de danos ou de fugas.
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50/60Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (\*). Não repare o aparelho sozinho.
- O utilizador não pode deixar o aparelho sem supervisão quando o mesmo está ligado à corrente.
- Não utilize este aparelho próximo de fontes de calor directas.
- Não utilize este aparelho na casa de banho ou nas proximidades de um lavatório com água. Se este aparelho tiver caído na água, não o agarre, em nenhuma circunstância. Primeiro, desligue-o da corrente.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
  - Certifique-se de que o cabo não fica pendurado no canto da mesa ou do balcão, não toca em nenhuma superfície quente nem entra em contacto directo com as partes quentes do aparelho. Não coloque o aparelho por baixo ou perto de cortinas, coberturas de janelas, etc.
  - Não utilize o aparelho no exterior.
  - Retire a ficha da tomada antes de encher o reservatório de água.
  - AVISO: Não utilize este aparelho junto a banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros objectos que contenham água.
- \* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

## DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Depósito de água
2. Base
3. Botão de controlo
4. Filtro da taça cerâmica





## ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240 V 50/60Hz.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. Este dispositivo não é adequado a instalação num armário ou a utilização no exterior.

## UTILIZAÇÃO

- Recomenda-se que utilize a unidade a uma temperatura inferior a 5-40 oC e de uma humidade relativa inferior a 80 RH.
- Retire o depósito de água da unidade, remova a tampa do depósito de água e encha o depósito com água limpa abaixo dos 40 oC e, em seguida, coloque novamente a tampa.
- Certifique-se de que o recipiente de água está limpo e, em seguida, coloque cuidadosamente o depósito na unidade base.
- Ligue a ficha de alimentação e ligue a unidade rodando o botão de controlo para a direita para a lâmpada de ligação principal acender. A unidade começa a funcionar. O botão de controlo pode ser utilizado para controlar a saída de humidade.
- NOTA: nunca ligue a unidade quando não existir água no respectivo recipiente.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Utilize água fervida fria ou água destilada.
- Mude a água no respectivo depósito frequentemente, para a manter fresca.
- Limpe toda a unidade e certifique-se de que mantém todas as peças da mesma totalmente secas quando a unidade não estiver a ser utilizada.

### Modo de limpeza do sistema de filtro

- Limpe frequentemente as taças cerâmica após a utilização de 1000L de água.
- Retire o depósito de água e desligue o sistema de filtro do depósito de água.
- Coloque o sistema de filtro em vinagre branco durante cerca de 10 minutos.
- Retire o sistema de filtro do vinagre branco; agite-o várias vezes e enxague-o com água limpa. Seque-o e coloque-o no saco de plástico. Mantenha-o num local frio e à sombra.

### Modo de limpeza da base e do depósito de água


- Coloque algumas gotas de vinagre na superfície da base e do depósito de água e aguarde 2-5 minutos.
- Escove o interior da base e do depósito de água com desengordurante e enxague-o com água limpa.

## GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os  resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

### **Embalagem**

A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

### **Produto**

Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE). Ao assegurar que este produto é correctamente processado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

### **Declaração de conformidade EC**

Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC".

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi możliwościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały nadzorowane lub poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia, chyba, że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Trzymać urządzenie wraz z przewodem z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielią instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego naprawcę(\*).
- Z urządzenia nie należy korzystać, gdy spadło, gdy widoczne są oznaki uszkodzenia lub gdy przecieka.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: AC220-240V 50/60Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się zaplątał.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.
- Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(\*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.

- Urządzenie nie może zostać pozostawione bez nadzoru gdy jest podłączone do prądu.
  - Urządzenia tego nie należy używać w pobliżu źródeł ciepła.
  - Urządzenia tego nie należy używać w łazience ani w pobliżu zlewu wypełnionego wodą. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, pod żadnym pozorem nie można dotykać bezpośrednio urządzenia; należy najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
  - Należy dokładnie sprawdzać i nadzorować, czy dzieci nie bawią się urządzeniem.
  - Kabel nie powinien zwiisać z krawędzi stołu ani blatu, stykać się z gorącymi powierzchniami, a także nie powinien stykać się z gorącymi elementami innych urządzeń. Urządzenia nie należy umieszczać pod zasłonami i innymi materiałami wykończeniowymi okien ani w ich pobliżu.
  - Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
  - Wyjąć wtyczkę z gniazdka przed napełnieniem wodą zbiornika na wodę.
  - **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk ani innych zbiorników z wodą.
- \* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

## OPIS CZĘŚCI

1. Zbiornik na wodę
2. Podstawa
3. Pokrętko kontrolne
4. Filtr z kulkami ceramicznymi



## PEZRD PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wymiowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60Hz).
- Umieścić urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie nie jest odpowiednie do instalacji w szafce lub do wykorzystania na zewnątrz.

## UŻYTKOWANIE

- Zaleca się używanie urządzenia w temperaturze 5 - 40°C i relatywnej wilgotności niższej niż 80%.
- Wyjmij zbiornik na wodę z urządzenia, zdejmij z niego pokrywę i napełnij go czystą wodą o temperaturze nie wyższej niż 40°C, następnie przykryj ponownie pokrywą.
- Sprawdź misę na wodę i upewnij się, że jest czysta, następnie umieść zbiornik na bazie.
- Podłącz urządzenie do prądu i włącz go przekręcając pokrętło kontrolne w prawo - zapali się lampka kontrolna. Urządzenie rozpocznie pracę. Pokrętło kontrolne służy do kontroli stopnia nawilżania.
- UWAGA: nigdy nie włączaj urządzenia, gdy w misie nie ma wody.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Używaj zimnej przegotowanej wody lub wody destylowanej.
- Często zmieniaj wodę w zbiorniku, aby była świeża.
- Czyść całe urządzenie i upewnij się, że wszystkie części są suche, gdy nie korzystasz z urządzenia.

### Jak czyścić system filtrowania

- Czyść regularnie kulki ceramiczne po użyciu około 1000 l wody.
- Zdejmij zbiornik na wodę i wykręć z niego system filtrujący.
- Włóż system filtrujący do białego octu na około 10 minut.
- Wyciągnij system filtrujący z octu, potrząśnij kilka razy i opłucz czystą wodą. Wysusz. Zapakuj do torebki polietylenowej. Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.

### Jak czyścić bazę i zbiornik na wodę

- Pokrop octem powierzchnię bazy i zbiornik na wodę i odczekaj 2 - 5 minut.
- Zetrzyj kamień i wypłucz wnętrze bazy i zbiornika na wodę czystą wodą.

## GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić naszą stronę internetową: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

### Opakowanie

Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

### Produkt

Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia tego produktu pomoże w uniknięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

### Deklaracja zgodności EC

To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z założeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia Dyrektywy EMC 2004/108/EC „Kompatybilność Elektromagnetyczna” oraz wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- L'apparecchio può essere usato dai bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali con mancanza di esperienza e conoscenza se viene loro data la giusta supervisione o istruzione riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e la comprensione dei rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non deve essere effettuata da bambini a meno che non siano maggiori di 8 anni e supervisionati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un riparazione qualificato (\*).
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni o se vi sono perdite.
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50/60Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (\*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- L'utente non deve lasciare il dispositivo incustodito quando è collegato all'alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio nella stanza da bagno o vicino a un lavandino pieno d'acqua. Se l'apparecchio è caduto nell'acqua, non afferrare l'apparecchio, ma sfilare prima la spina dalla presa.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Controllare che il cavo non penzoli sul bordo di un tavolo o un supporto, non entri in contatto con superfici calde e non entri in contatto con le parti calde dell'apparecchio. Non collocare l'apparecchio sotto o vicino a tende, tendine ecc..
  - Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
  - Rimuovere la spina dalla presa di rete prima di riempire il serbatoio d'acqua.
  - **AVVERTENZA:** Non usare questo elettrodomestico in prossimità di vasche da bagno, docce, lababi o altri recipienti che contengono acqua.
- \* *Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.*

## DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Contenitore acqua
2. Base
3. Manopola comandi
4. Filtro in sfere di ceramica





## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50/60Hz)
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile e assicurare uno spazio libero minimo di 10 cm intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto ad essere installato in un mobiletto o per un uso esterno.

## UTILIZZO

- Si raccomanda l'utilizzo dell'unità a temperature fra 5 e 40 °C e con umidità relativa inferiore all'80% UR.
- Togliere il contenitore dell'acqua dall'unità e rimuoverne il coperchio. Riempire il contenitore con acqua pulita dalla temperatura non superiore ai 40 °C, quindi rimettere il coperchio.
- Controllare il serbatoio dell'acqua e controllare che sia pulito, quindi inserire il contenitore nell'unità di base.
- Collegare la spina e accendere l'unità ruotando la manopola comandi verso destra, si illuminerà la spia principale di connessione. L'unità inizierà a funzionare. La manopola comandi può essere utilizzata per controllare la produzione di umidità.
- NOTA: non accendere mai l'unità se non c'è acqua nel serbatoio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Usare acqua bollita o acqua distillata.
- Cambiare spesso l'acqua nel contenitore dell'acqua per mantenerla pulita.
- Pulire l'unità e assicurarsi che tutte le sue parti siano completamente asciutte quando l'unità non è in uso.

### Come pulire il sistema di filtraggio

- Pulire regolarmente le sfere ceramiche dopo 1000L di utilizzo.
- Asportare il contenitore dell'acqua e togliere il sistema di filtraggio.
- Immergere il sistema di filtraggio in aceto bianco per circa 10 minuti.
- Togliere il sistema di filtraggio dall'aceto bianco, scuoterlo più volte e risciacquare con acqua pulita. Asciugare e inserirlo in una busta in PE. Conservare in luogo fresco e lontano dalla luce.

### Come pulire la base e il contenitore dell'acqua

- Far cadere poche gocce di aceto sulla superficie della base e del contenitore dell'acqua e attendere 2-5 minuti.
- Spazzolare i depositi di calcare e risciacquare l'interno della base e del contenitore dell'acqua con acqua pulita.

## GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## **LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE**

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

### **Confezione**

La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

### **Prodotto**

Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE). Assicurarne il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

### **Dichiarazione EC di conformità**

L'apparecchio è stato progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC.

## VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn om de inte är äldre än 8 och övervakas.
- Håll apparaten och dess sladd oåtkomliga för barn under 8 år.
- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad reparation (\*).
- Använd den inte när apparaten har fallit, om det finns några tecken på skada eller om den läcker.
- Var noga med att förvara apparaten i en torr miljö.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50/60Hz. Väggtuttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och ogiltiggöra eventuella garantier.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revervdelar eller utföra underhåll på apparaten.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (\*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Användaren får inte lämna apparaten utan uppsikt medan den är ansluten till elnätet.
- Använd inte apparaten i närheten av direkta värmekällor.
- Använd inte denna apparat i badrum eller nära en ho fylld med vatten. Om denna apparat faller ner i vatten får du inte under några omständigheter ta i apparaten utan att först ha dragit ur kontakten ur väggtuttaget.
- Barn bör övervakas för att se till så att de inte leker med apparaten.
- Kontrollera så att sladden inte hänger över bords- eller diskkanter, att den inte rör vid varma ytor eller kommer i direkt kontakt med apparatens varma delar. Placera inte apparaten under eller i närheten av gardiner, fönsterövertäckningar etc.

- Använd inte denna apparat utomhus.
  - Dra ut kontakten ur vägguttaget innan vattenbehållaren fylls med vatten.
  - VARNING: Använd inte denna apparat i närheten av badkaret, duschen, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.
- \* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

## BESKRIVNING AV DELAR

1. Vattenbehållare
2. Bas
3. Kontrollreglage
4. Filter med keramiska kulor



## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig aggressiva produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Observera: Se till att spänningen som indikeras på enheten stämmer överens med den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz).
- Ställ maskinen på ett plant och stabilt underlag, och se till att det finns ett fritt utrymme på minst 10 cm runt enheten. Denna maskin lämpar sig inte för installation i ett skåp eller för användning utomhus.

## ANVÄNDNING

- Du rekommenderas att använda apparaten vid en temperatur på mellan 5 och 40 °C och en relativ luftfuktighet på mindre än 80 %.
- Ta bort vattenbehållaren från enheten, ta bort locket till vattenbehållaren och fyll behållaren med rent vatten som är högst 40 °C varmt. Sätt tillbaka locket.
- Kontrollera vattenbehållaren och se till att den är ren. Sätt sedan tillbaka behållaren försiktigt på basenheten.
- Anslut strömkontakten och sätt på apparaten genom att vrida kontrollreglaget åt höger. Strömindikatorlampan tänds och apparaten går igång. Kontrollreglaget kan användas för att reglera mängden fukt som avges.
- OBS: Sätt aldrig på apparaten om det inte finns något vatten i vattenbehållaren.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Använd avkylt, kokat vatten eller destillerat vatten.
- Byt vattnet i vattenbehållaren regelbundet, så att det håller sig friskt.
- Rengör hela enheten, och se till att hålla alla enhetens delar helt torra när apparaten inte används.

### Rengöring av filtersystemet

- Rengör de keramiska kulorna regelbundet efter användning av 1000 L vatten.
- Ta bort vattenbehållaren och skruva loss filtersystemet från vattenbehållaren.
- Lägg filtersystemet i vit vinäger under cirka 10 minuter.
- Ta upp filtersystemet ur vinägern, skaka det ordentligt upprepade gånger och skölj systemet med rent vatten. Låt filtersystemet torka och lägg det i en polypåse. Förvara filtersystemet på en sval och mörk plats.

### Rengöring av basenheten och vattenbehållaren

- Stryk ut några droppar vinäger på basenhetens och vattenbehållarens yta och vänta i 2-5 minuter.
- Borsta bort kalkavlagringarna och skölj insidan av basenheten och vattenbehållaren med rent vatten.

## GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebsite: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu).



## RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

### Förpackningen

Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

### Produkten

Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten återvinnas ordentligt hjälper du till att förhindra att den påverkar miljön och människors hälsa på ett negativt sätt

### EC-deklaration om överensstämmelse

Denna apparat är skapad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven i EMC-direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Příklad: Přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a výše, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností a znalostí by měli být pod dozorem. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Udržujte přístroj a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtete pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jež je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný servisnímu (\*).
- Pokud zařízení spadlo na zem, jeví jakékoli známky poškození nebo pokud prosakuje, nepoužívejte jej.
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí v elektrické síti Vaší domácnosti. Jmenovité napětí: ST220-240V 50/60Hz. Zásuvka musí být chráněna jističem typu 16A nebo 10 A.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud je se spotřebičem správně manipulováno v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Nikdy spotřebič nepřenašejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Použití příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit zranění a zruší platnost veškerých záruk, které můžete mít.
- Při výměně náhradních dílů či při údržbě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (\*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Uživatel nesmí nechat zařízení bez dozoru, když je připojené k elektrické síti.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Toto zařízení nepoužívejte v koupelně ani v blízkosti dřezu s vodou. Pokud zařízení spadne do vody, v žádném případě se jej nepokoušejte ihned uchopit, nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Děti by měly být po dohledem, aby si nehrály se spotřebičem.
- Ujistěte se, že není napájecí kabel zavěšen přes okraj stolu či skříňky, nedotýká se horkých povrchů, nebo nepřichází do přímého kontaktu s horkými částmi spotřebiče. Neumísťujte spotřebič pod či do blízkosti záclon, závěsů, atd.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.

- Dříve než naplníte nádržku vodou, vyjměte zástrčku ze zásuvky.
  - **POZOR:** Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vany, sprchy, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- \* *Kompetentní kvalifikovaný servisnímu: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

## POPIS SOUČÁSTÍ

1. Nádrž na vodu
2. Pohonná jednotka
3. Ovládací knoflík
4. Keramický kuličkový filtr





## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte spotřebiče a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty ze spotřebiče.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otvete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čističí prostředky.
- Zapojte napájecí šňůru do zásuvky. (Poznámka: Ujistěte se, že napětí uvedené na zařízení odpovídá místnímu napětí před zapojením spotřebiče. Napětí 220V-240V 50/60Hz)
- Spotřebič umístěte na rovný a stabilní povrch a zajistěte minimální 10 cm volného místa v jeho okolí. Tento spotřebič není vhodný pro umístění do police nebo k venkovnímu používání.

## POUŽITÍ

- Je doporučeno používat spotřebič za teploty 5-40°C a relativní vlhkosti nižší než 80 RH.
- Vyjměte nádrž na vodu ze spotřebiče, sundejte kryt nádrže a naplňte ji čistou vodou ne teplejší než 40°C a pak znovu zakryjte.
- Zkontrolujte nádobu na vodu a zajistěte, aby byla čistá, pak opatrně vložte nádrž do základny.
- Vložte zástrčku do zásuvky a zapněte spotřebič otočením ovládacího knoflíku doprava, kontrolka hlavního připojení se rozsvítí. Přístroj začne pracovat. Ovládací knoflík lze použít pro ovládání výstupu vlhkosti.
- POZNÁMKA: nikdy přístroj nezapínejte, když v něm není voda.

## ĚIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Používejte převařenou vodu nebo destilovanou vodu.
- Vodu v nádrži často vyměňujte, abyste ji udrželi svěží.
- Vyčistěte celý spotřebič a zajistěte, aby byly všechny části spotřebiče celkově suché, když není v provozu.

### Jak vyčistit filtr

- Vyčistěte pravidelně keramické kuličky vždy po použití 1000l vody.
- Vytáhněte nádrž na vodu a vyjměte systém filtru z nádrže.
- Vložte systém filtru do bílého octa na cca 10 minut.
- Vytáhněte systém filtru z octa, několikrát s ním zatřeste a omyjte ho v čisté vodě. Usušte ho. Zabalte ho do sáčku. Uchovejte ho na studené a tmavé místo.

### Jak čistit základnu a nádrž na vodu

- Nakapte pár kapek octa na povrch základny a nádrže na vodu a počkejte 2-5 minut.
- Vyčistěte usazeniny, vypláchněte vnitřek základny a nádrž na vodu pomocí čisté vody.

## ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by měl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu).



## **SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

### **Obal**

Obal je 100% recyklovatelný, likvidujte jej odděleně.

### **Výrobek**

Tento přístroj je podle evropské směrnice vybaven značkou 2012/19/EU o Sběru elektrických přístrojů a spotřební elektroniky (WEEE). Zajištěním správné recyklace se předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

### **Prohlášení o shodě EC**

Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními prvky Nařízení nízkého napětí „Č. 2006/95/EC, požadavky na ochranu Směrnicí EMC 2004/108/EC „Elektromagnetická kompatibilita“ a požadavek Směrnice 93/68/EEC.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov a vyššie, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez patričných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Udržujte prístroj a prírodný kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pred použitím tohto zariadenia si prosím prečítajte dôkladne návod na použitie. Uchovajte tiež tento návod, záručný list, doklad o nákupe a ak je možné aj kartón vnútorného balenia.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobám (vrátane detí) so zníženou psychickou, motorickou či mentálnou spôsobilosťou, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nebudú vedení či zaškolení v používaní tohto zariadenia osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobcu nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečenstvom spôsobeným elektrickými zariadeniami, prosím, zaistite, aby zariadenie nikdy nezostalo bez dozoru. V dôsledku toho je zariadeniu potrebné vyhradiť miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite sa, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Všetky opravy by mal prevádzkať kompetentný kvalifikovaný servis(\*).
- Pokiaľ zariadenie spadlo na zem, javí akékoľvek známky poškodenia alebo pokiaľ presakuje, nepoužívajte ho.
- Zaistite, aby sa zariadenie skladovalo v suchom prostredí.
- Uistite sa, že napätie uvedené na štítku zariadenia odpovedá napätiu v elektrickej sieti domácnosti. Menovité napätie: ST220-240 V 50/60 Hz. Zásuvka musí byť chránená poistkou typu 16 A alebo 10 A.
- Tento spotrebič odpovedá všetkým normám ohľadom elektromagnetických poliach (EMF). Pokiaľ je so spotrebičom správne manipulované v súlade s návodom, je spotrebič bezpečný v závislosti na dnešných vedeckých poznatkoch.
- Nikdy spotrebič neprenášajte ťahaním za prírodnú šnúru a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Použitie príslušenstva, ktoré nebolo doporučené výrobcom, môže spôsobiť zranenie a zruší platnosť všetkých záruk ktoré môžete mať.
- Pri výmene náhradných dielov či pri údržbe odpojte spotrebič zo zásuvky.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Toto zariadenie nepoužívajte s poškodeným prírodným káblom alebo zástrčkou, alebo pokiaľ má zariadenie poruchu či bolo nejakým spôsobom poškodené. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, uistite sa, že je poškodený kábel či zástrčka vymenená autorizovaným technikom (\*). Toto zariadenie neopravujte svojpomocne.
- Používateľ nesmie nechať zariadenie pripojené k napájacíemu zdroju bez dozoru.
- Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla.
- Toto zariadenie nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti drezu s vodou. Pokiaľ zariadenie spadne do vody, v žiadnom prípade sa ho nepokúšajte ihneď uchopiť, najprv vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.

- Uistite sa, že nie je napájací kábel zavesený cez okraj stola či skrinky, či sa nedotýka teplých/horúcich povrchov, alebo neprichádza do priameho kontaktu s teplými/horúcimi časťami zariadenia. Zariadenie neumiestňujte pod či do blízkosti záclon, závesov, atď.
  - Nepoužívajte tento spotrebič vonku.
  - Pred plnením vodnej nádržky vodou vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
  - **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
- \* *Kompetentný kvalifikovaný servis: popredajný oddelený výrobca, dovozca či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k prevádzkaniu tohto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

## POPIS SÚČASTÍ

1. Vodná nádržka
2. Pohonná jednotka
3. Kontrolný otočný regulátor
4. Keramický guľový filter



## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím zariadenia utrite všetky vyberateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte drsné výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky (Poznámka: Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V - 240 V 50/60 Hz).
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Toto zariadenie sa nesmie inštalovať do skrinky ani sa nesmie používať v exteriéri.

## POUŽÍVANIE

- Odporúča sa, aby ste používali jednotku pri teplote od 5 do 40 stupňov Celzia a príslušnej vlhkosti menej ako 80% RH.
- Vyberte nádržku na vodu z jednotky, odstráňte a vyberte kryt na vodnej nádržke a naplňte nádržku čistou vodou nie viac ako 40 stupňov Celzia a potom dajte späť kryt.
- Skontrolujte nádržku na vodu a uistite sa, že je čistá, potom dajte späť nádržku na základňu jednotky opatrne a pozorne.
- Zapojte prípojku el. energie a zapnite jednotku otočením kontrolného otočného regulátora doprava, hlavné osvetľovacie svetielko zapojenia sa rozsvieti. Jednotka začne pracovať a fungovať. Kontrolný otočný regulátor sa dá použiť na kontrolu tvorby vlhkosti.
- **POZNÁMKA:** nikdy nezapínajte jednotku, keď vo vodnej nádržke nie je žiadna voda.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Použite studenú prevarenú vodu alebo destilovanú vodu.
- Vymieňajte vodu v nádržke často, aby ste ju udržiavali vždy čerstvú.
- Čistite celú jednotku a uistite sa, že udržiavate všetky súčasti jednotky úplne suché, keď sa jednotka nepoužíva.

### Ako čistiť filtrovací systém

- Pravidelne čistite keramické guľôčky po použití na 1000L vody.
- Vyberte vodnú nádržku a vypnite filtrovací systém z vodnej nádržky.
- Dajte filtrovací systém do bieleho octu na asi 10 minút.
- Vyberte filtrovací systém z bieleho octu: potraсте a pretrepte niekoľkokrát a opláchnite ho čistou vodou. Uistite sa, že je suchý a vysušený. Zabaľte ho do polystyrénovej tašky, vrečka. Uchovávajte ho v chlade a na temnom, tienistom mieste.

### Ako čistiť základňu a vodnú nádržku

- Dajte niekoľko kvapiek octu na povrch základne a vodnej nádržky a počkajte asi 2-5 minút.
- Vykefujte a vyčistite zväpenaté časti a opláchnite vnútro základne a vodnú nádržku čistou vodou.

## ZÁRUKA

- Tento výrobok je so zárukou na 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak je výrobok používaný podľa a v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, originálny nákup (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, prosíme vid' naša servisná webová stránka: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



## **SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s  
bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniest' na miesto,  
kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento  
symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú  
skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné  
recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne  
prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste  
vám poskytnú miestne úrady.

### **Obal**

Obal je 100 % recyklovateľný, likvidujte ho oddelene.

### **Výrobok**

Toto zariadenie je podľa európskej smernice vybavené značkou  
2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).  
Zabezpečením správnej recyklácie sa predchádza možným negatívnym  
dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### **Prehlásenie o zhode EC**

Toto zariadenie je navrhnuté, vyrobené a označené v súlade s  
bezpečnostnými požiadavkami smernice o nízkom napätí „č. 2006/95/ES“,  
požiadavkami týkajúcimi sa smernice 2004/108/ES o „elektromagnetickej  
kompatibilite“ a požiadavkami smernice 93/68/EHS.



★★★  
**TRISTAR**

*Quality shouldn't be a luxury!*



KB-7224



KB-7645



KB-7391

[www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands